

RÄTTELSE

Rättelse till rådets beslut 2012/457/Gusp av den 2 augusti 2012 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran

(Europeiska unionens officiella tidning L 208 av den 3 augusti 2012)

På sidan 20, bilaga II, femte posten ("Bank Tejarat"), tredje kolumnen ("Skäl"), ska det

i stället för: "Bank Tejarat är en delvis statsägd bank. Den har direkt främjat Irans kärntekniska ambitioner. Exempelvis underlättade Bank Tejarat under 2011 överföring av tiotals miljoner dollar i syfte att hjälpa den på FN-förteckningen uppförda enheten Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI) i dess strävan att få tillgång till urandioxid. AEOI är Irans största organisation för forskning om och utveckling av kärnteknik och förvaltar program för tillverkning av klyvbart material. Bank Tejarat har tidigare även hjälpt på förteckningen uppförda iranska banker med att kringgå internationella sanktioner, till exempel genom att göra affärer i vilka de på FN-förteckningen uppförda bulvanföretagen inom Shahid Hemmat Industrial Group är inblandade."

vara: "Bank Tejarat är en delvis statsägd bank. Den har direkt främjat Irans kärntekniska ambitioner. Exempelvis underlättade Bank Tejarat under 2011 överföring av tiotals miljoner dollar i syfte att hjälpa den på FN-förteckningen uppförda enheten Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI) i dess strävan att få tillgång till urandioxid. AEOI är Irans största organisation för forskning om och utveckling av kärnteknik och förvaltar program för tillverkning av klyvbart material. Bank Tejarat har tidigare även hjälpt på förteckningen uppförda iranska banker med att kringgå internationella sanktioner, till exempel genom att göra affärer i vilka de på FN-förteckningen uppförda bulvanföretagen inom Shahid Hemmat Industrial Group är inblandade."

Genom sina finansiella tjänster till Bank Mellat och Export Development Bank of Iran (EDBI), som av EU uppförts på förteckningen, har Bank Tejarat under de senaste åren även gett stöd till dotterbolag and underställda till Irans revolutionsgarde liksom till enheterna Defense Industries Organisation och Modaf, som av FN uppförts på förteckningen."
